



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

AMENDMENT NO. N° DE LA MODIFICATION

002

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Ryan.murray4@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Title – Titre Human Performance Software	Solicitation No. – N° de l'invitation W6399-20-LB01/A
Date of Amendment – Date de modification 17 – February - 2021	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : Attn: Ryan Murray Department of National Defence 101 Colonel By Dr, Ottawa, Ontario K1A 0K2 E-mail: ryan.murray4@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de telephone 613-949-4168	FAX No. – N° de fax By request only
Destination See Request for Proposal	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 15 march 2021 @ 14h00

On - le : March 15, 2021 @ 14 :00hr

Delivery Required – Livraison exigée See herein.
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) Name – Nom _____ Title – Titre _____
Signature _____ Date _____

Amendment 002 is raised to revise the RFP # W6399-20-LB01/A as follows:

English Request for Proposal

Amendment for Section: Annex C, Section 4, Mandatory Requirements, Table 1, Items # 1, Proof of Compliance, as shown below:

REMOVE:

The Bidder must provide:

(1) Contract information including award dates and customer information that confirms the Human Performance Software Management System being offered has been implemented with a user base of no less than 1000 with no less than 10,000 tracked athletes;

AND

(2) Contract information including award dates and customer information that confirms the Human Performance Software Management System being offered has been implemented with multiple nodes (locations), each with individual configuration capabilities and the ability to link data, forms, reports, interfaces, etc. between nodes;

AND

(3) Contract information including award dates and customer information that confirms the Human Performance Software Management System being offered has been implemented in an allied (ABCA) Special Operations Forces military environment.

The above requirements may be satisfied by one or more implementation and can be combined.

INSERT:

The Bidder must provide:

(1) Contract information including award dates that confirms the Human Performance Software Management System being offered has been implemented with a user base of no less than 1000 with no

less than 10,000 tracked athletes;
AND

(2) Contract information including award dates that confirms the Human Performance Software Management System being offered has been implemented with multiple nodes (locations), each with individual configuration capabilities and the ability to link data, forms, reports, interfaces, etc. between nodes;

AND

(3) Contract information including award dates that confirms the Human Performance Software Management System being offered has been implemented in an allied (ABCA) Special Operations Forces military environment.

The above requirements may be satisfied by one or more implementation and can be combined.

French Request for Proposal

Modification de la section: Annexe C, section 4, exigences obligatoires, tableau 1, éléments no 1, preuve de conformité, comme indiqué ci-dessous:

Enlever :

Le soumissionnaire doit présenter :

(1) Les renseignements sur le contrat, y compris les dates d'attribution et les renseignements sur les clients-qui confirment que le système de gestion du logiciel de performance humaine offert a été mis en oeuvre avec une base d'utilisateurs d'au moins 1 000 utilisateurs et d'au moins 10 000 athlètes suivis;

ET

(2) Les renseignements sur le contrat, y compris les dates d'attribution et les renseignements sur le client-qui confirment que le système de gestion du logiciel de performance humaine offert a été mis en oeuvre avec plusieurs noeuds (emplacements), chacun avec des

capacités de configuration individuelles et la capacité de relier les données, les formulaires, les rapports, les interfaces, etc. entre les noeuds;

ET

(3) Les renseignements sur les contrats, y compris les dates d'attribution et les renseignements sur les clients-qui confirment que le système de gestion du logiciel de performance humaine offert a été mis en oeuvre dans un environnement militaire des forces d'opérations spéciales alliées (ABCA).

Les exigences ci-dessus peuvent être satisfaites par une ou plusieurs mises en oeuvre et peuvent être combinées.

Insérer:

Le soumissionnaire doit présenter :

(1) Les renseignements sur le contrat, y compris les dates d'attribution qui confirment que le système de gestion du logiciel de performance humaine offert a été mis en oeuvre avec une base d'utilisateurs d'au moins 1 000 utilisateurs et d'au moins 10 000 athlètes suivis;

ET

(2) Les renseignements sur le contrat, y compris les dates d'attribution qui confirment que le système de gestion du logiciel de performance humaine offert a été mis en oeuvre avec plusieurs noeuds (emplacements), chacun avec des capacités de configuration individuelles et la capacité de relier les données, les formulaires, les rapports, les interfaces, etc. entre les noeuds;

ET

(3) Les renseignements sur les contrats, y compris les dates

d'attribution qui confirment que le système de gestion du logiciel de performance humaine offert a été mis en oeuvre dans un environnement militaire des forces d'opérations spéciales alliées (ABCA).

Les exigences ci-dessus peuvent être satisfaites par une ou plusieurs mises en oeuvre et peuvent être combinées.